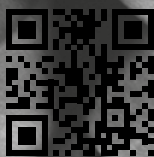




SPARE PARTS/RESERVDELAR 2016

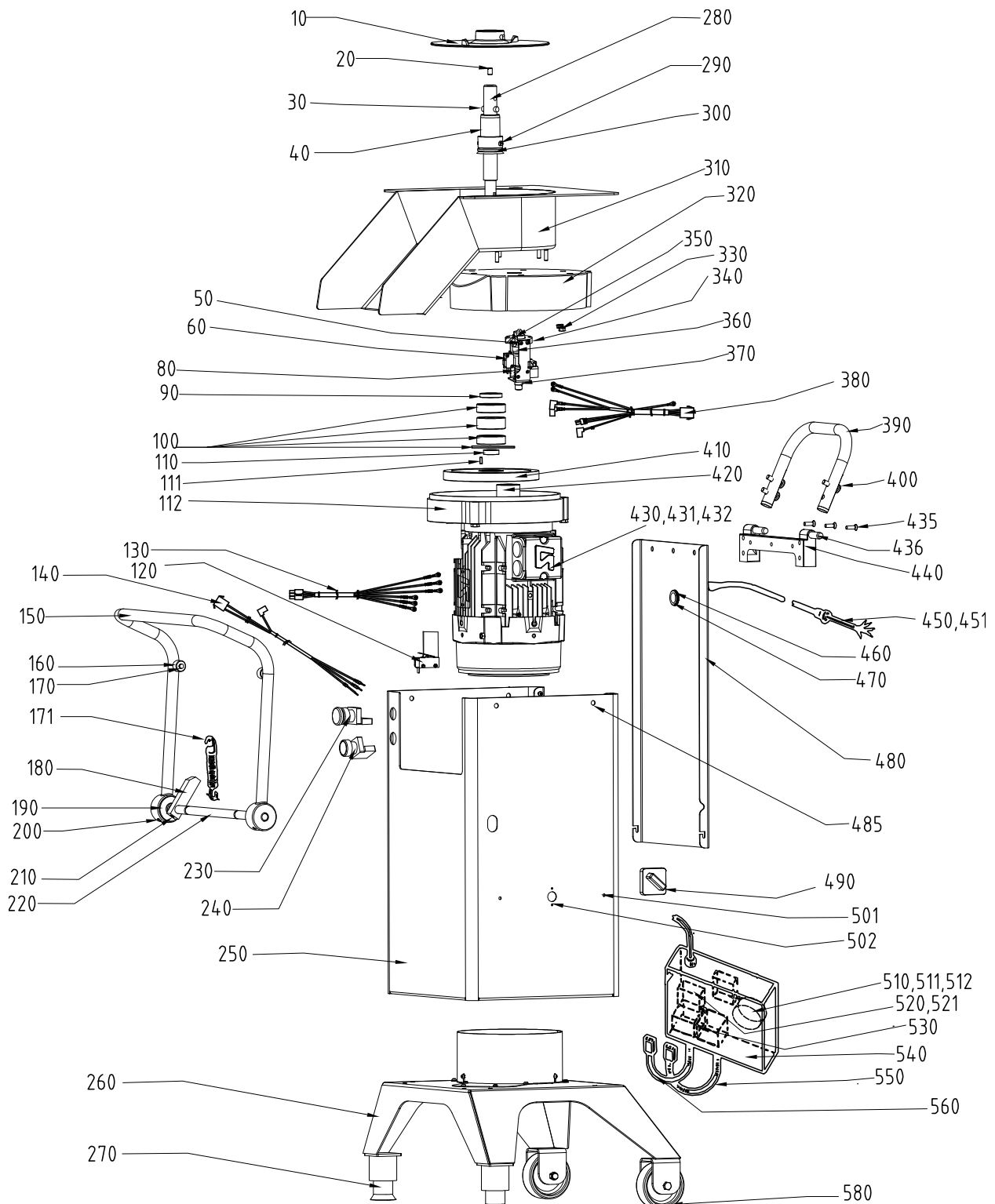
Food Preparation Machines - Made in Sweden since 1941 



hallde.com

RG-400i

No. on drawing	Item No.	Description	Beskrivning	Pcs
10	37042	Ejector plate	Utmataraskiva	1
20	14844	Locking screw PSS M8X 12 A2 70	Stoppskruv PSS M8X12 A2 70	1
30	37044	Knife shaft	Knivaxel	1
40	37043	Feeder rod	Hylsa för axel	1
50	14853	Screw MRT M4X6 A2	Skruv MRT M4X6 A2	4
60	37251	Micro switch unit	Mikrobrytarenhet	2
80	10324	Spring, safety switch 22510	Fjäder f. brytare 22510	1
90	10318	Seal ring 25X40X7	Tätningring 25X40X7	1
100	37152	Ball bearings kompl.	Kullager kompl.	1
110	3056	Spacer ring 20/28	Distans 20/28	1
111	10321	Key PKR 6X6X16	Kil PKR 6X6X16	1
112	37158	Motor bearer complete	Motorfäste komplett	1

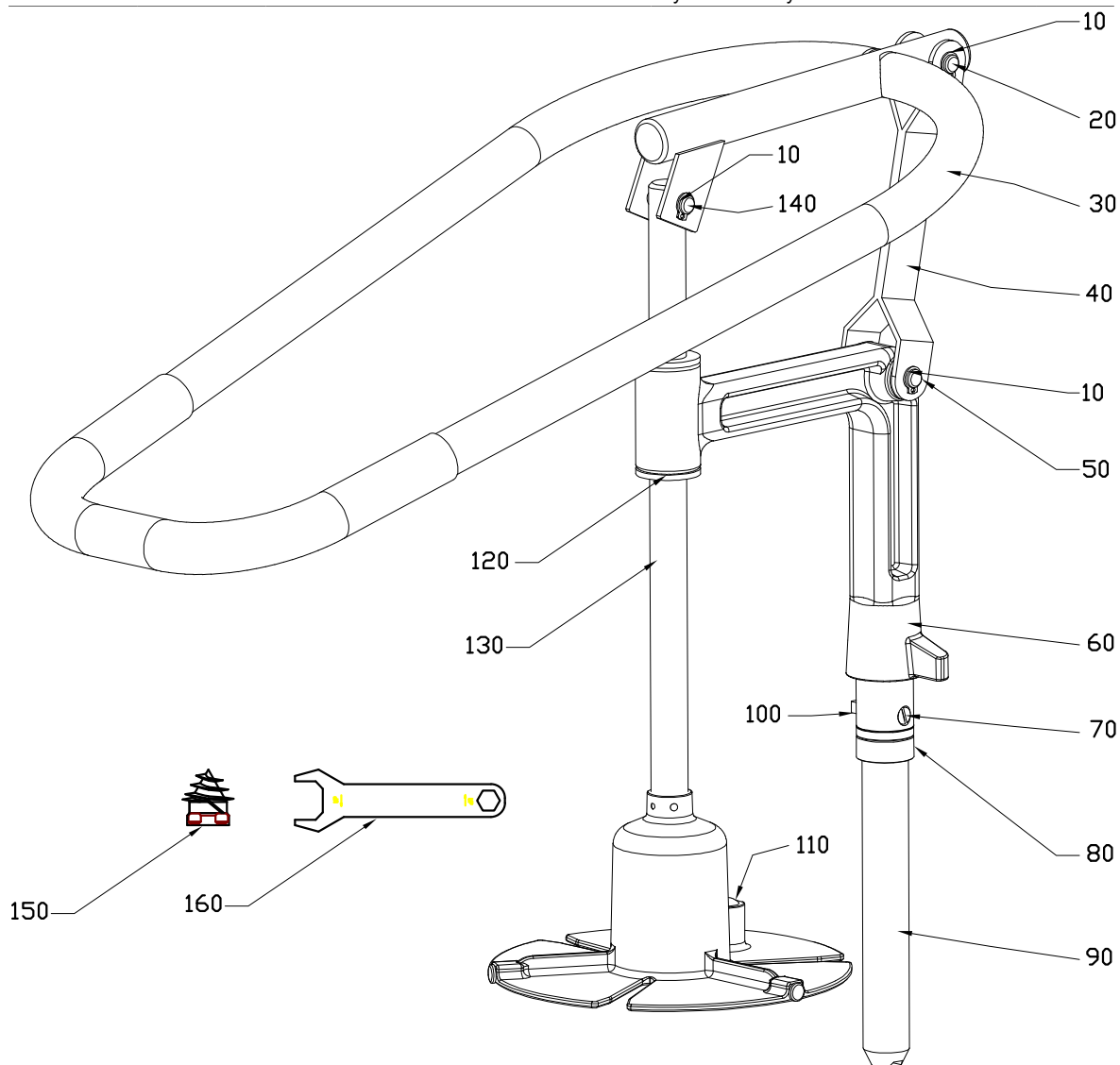


RG-400i

No. on drawing	Item No.	Description	Beskrivning	Pcs
120	37157	Micro switch complete	Microbrytare komplett	1
130	3194	Wiring loom motor	Kabelstam motor	1
140	37135	Wiring loom machine	Kabelstam maskinenhet	1
150	37017	Lock handle	Låshandtag	1
160	3107	Roller locking handle	Rulle, låshandtag	2
170	10326	Lock ring SGA 8 SS	Låsring SGA 8 RFR	2
171	3111	Tension spring	Dragfjäder	2
180	3108	Stopper for lock handle	Stopp för låshandtag	1
190	3089	Bushing for lock handle	Bussning för låshandtag	2
200	14849	Screw TSS 8X25 A2 70	Skruv TSS M8X25 A2 70	2
210	14845	Screw TSS 8X15 A2 70	Skruv TSS M8X15 A2 70	1
220	37020	Shaft lock handle	Axel för låshandtag	1
230	15439	Push button o complete	Tryckknapp o komplett	1
240	15440	Push button 1 complete	Tryckknapp 1 komplett	1
250	37075	Machine housing front part	Maskinhus fram	1
260	37052	Base	Fotplatta	1
270	37154	Feet complete	Fot komplett	1
280	37072	Knife shaft complete	Knivaxel komplett	1
290	37059	Carrier pin for ejector plate	Medbringarpinne, utmatarskiva	2
300	10311	Seal ring V-35S	Tätningarring V-35S	1
310	37001	Knife chamber	Knivhus	1
320	37006	Gearbox top	Växellåda topp	1
330	14006	Nut M6M M6 A2 70	MUTTER M6M M6 A2 70	6
340	37047	Casing for switch	Hylsa för brytare	1
350	10325	Seal ring 17.1X1.6	O-ring 17.1X1.6	2
360	37213	Shaft safety switch	Axel för brytare	1
370	37250	Bushing	Flänsbussning	1
380	37109	Wiring loom, machine	Kabelstam, maskinenhet	1
390	3110	Handle knifechamber	Handtag, knivhus	1
400	14375	Screw M6M M6 A2 70	Skruv MCS M8X25 A2 70	4
410	37156	Gear wheel 173.2 complete	Kugghjul 173.2 komplett	1
420	37155	Gear wheel 53.6 complet	Kugghjul 52.6 komplett	1
430	15435	Motor 400-415 3 50	Motor400-415 3 50	1
431	15433	Motor 220 3 50 4-8 RG400	MOTOR 220 3 50 4-8 RG400	1
432	15432	Motor 208-220 3 60 UL	Motor 208-220 3 60 UL	1
435	14269	Screw MKFS M6X25 A2 70	Skruv MKFS M6X25 A2 70	3
436	37171	Seal ring	O-Ring ID8 T2	1
440	37098	Hinge	Gångjärn hane	1
450	3177	Supply cord STD	Kabel, el-box, inkommande-STD	1
451	3193	Supply cord US	Kabel, el-box, inkommande-US	1
460	15381	Cable ret PR 22.5 dia 15	Dragavlastare PR 22.5 dia 15	1
470	15443	Nut PR 22.5/PG16 metal	Mutter, metall PR 22.5/PG16	1
480	37023	Machine housing back part	Maskinhus bak	1
485	14464	Screw LSKS M6X16	Skruv LSKS M6X16	4
490	15442	Pole changing switch incl knob	Polomkopplare inkl.vred	1
502	14853	Screw MRT M4X6 A2	Skruv MRT M4X6 A2	2
505	15718	Varistor S20K510	Varistor S20K510	1
510	15589	Transformer 208-240v 22-26v UL	Transformator 208-240v UL	1
511	15611	Transformer 400/380V-24 50VA	Transformater 400-380v 24 50VA	1
512	15689	Transformer 440-415V 24 100VA 80C	Transf. 440-415V 24 100VA 80C	1
520	15814	Overl. rel. RF12400	Termoutlösare RF120400	1
521	15816	Overload RF120630	Termoutlösare RF120630	1
530	15825	Contacto 11BG0910A024	Kontaktor 11BG0910A024	2
540	15587	Box CT-841	Apparatlåda CT-841 Polycarb.	1
550	3195	Wiring loom pole changening	Kabelstam polomkopplare	1
560	3192	Wiring loom electrical box	Kabelstam el-box	1
580	37153	Wheel complete	Hjul komplett	1

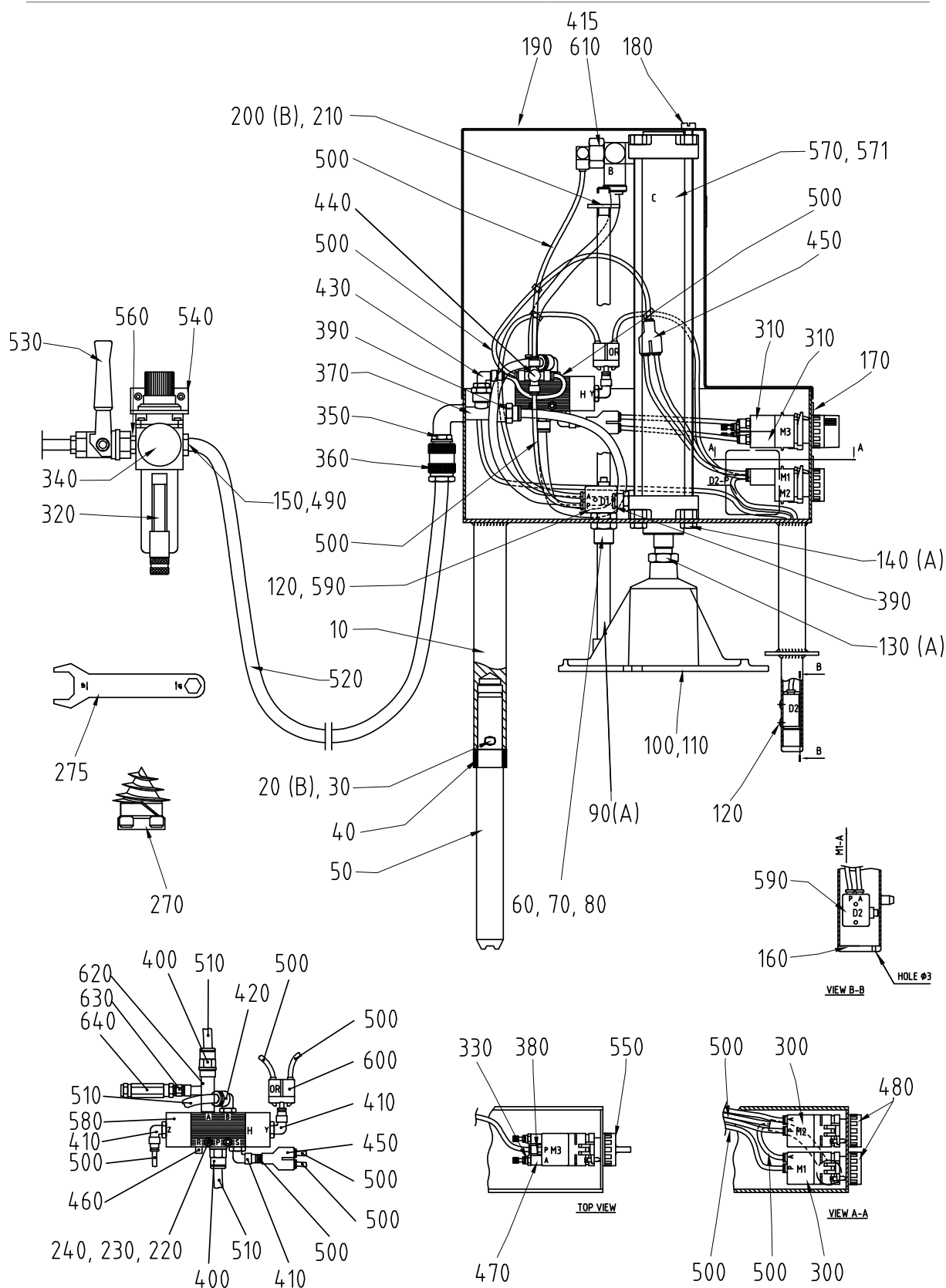
RG-400i MANUAL FEEDER, ERGO LOOP/ MANUELL MATARE, ERGO LOOP

No. on drawing	Item No.	Description	Beskrivning	Pcs
10	10335	Lock ring SGA 10	Låsring SGA 10	6
20	3298	Pivot L=38	Lagertapp L=38	1
30	33431	Push handle Ergo	Matararm Ergo	1
40	3066	Link	Länk	1
50	3297	Pivot L=51	Lagertapp L=51	1
60	37148	Stand complete	Stativ komplett	1
70	14149	Screw MFS M5X16	Skruv MFS M5X16	1
80	37244	Bushing	Bussning matarinsats	1
90	33318	Shaft stand M99	Axel stativ M99	1
100	3212	Pin for stand L=28	Tapp stativarm L=28	1
110	10452	Plug SFL 14	Täckpropp SFL 14	1
120	3095	Bushing for stand	Bussning stativ	2
130	37061	Feeder plate including shaft	Matarkolv inkl. axel	1
140	3299	Pivot L=34	Lagertapp L=34	1
150	3129	Decoring device 3ph	Borrhylsa	1
160	3162	Wrench	Nyckel till låshylsa	1



RG-400i PNEUMATIC FEEDER/ TRYCKLUFTSDRIVEN MATARE

No. on drawing	Item No.	Description	Beskrivning	Pcs
10	3098	Stand	Stativarm	1
20	3212	Pin for stand L=28	Tapp stativarm L=28	1
30	14149	Screw MFS M5X16	Skruv MFS M5X16	1
40	37244	Bushing	Bussning matarinsats 23/31	1
50	33318	Shaft stand M99	Axel stativ M99	1
60	3106	Bearing holder	Lagerhus	1



THREAD LOCKING COMPOUND: LOCTITE 577

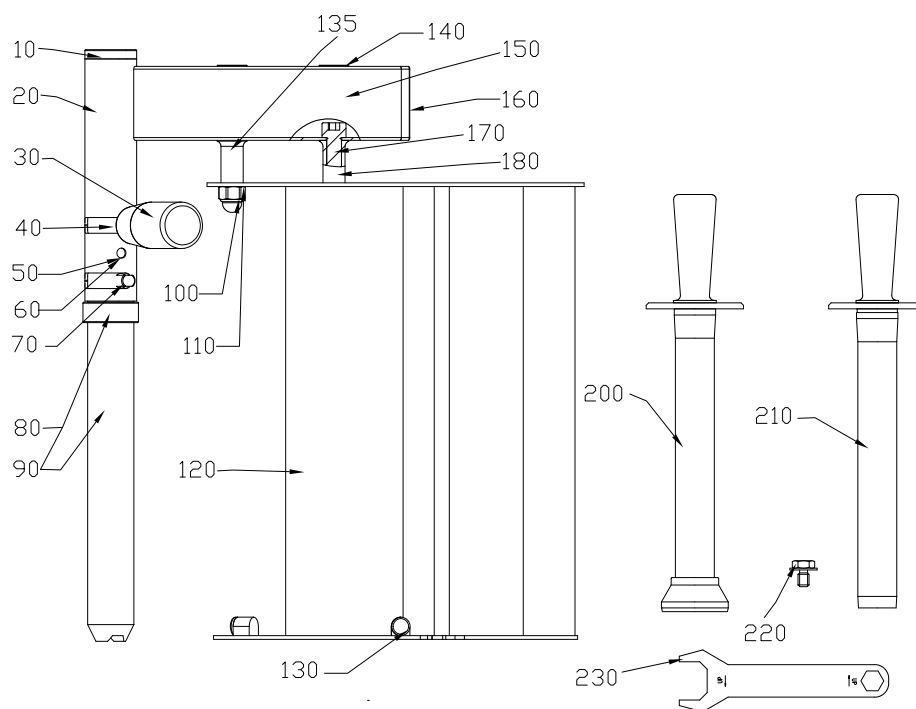
A: LOCTITE NO.242
B: LOCTITE NO.243

RG-400i PNEUMATIC FEEDER/ TRYCKLUFTSDRIVEN MATARE

No. on drawing	Item No.	Description	Beskrivning	Pcs
70	10348	Bushing PM12/14X15DX	Bussning PM12/14X15DX	2
80	3101	Nut M18	Mutter M18	1
90	3080	Operation rod	Manöverstång	1
100	37040	Piston	Matarkolv RF-400	1
110	3257	Guide knob	Glidkuts matarkolv	3
120	14224	Screw MKFS M4X12	Skruv MKFS M4X12	4
130	3295	Nut M16X1,5 low	Mutter M16X1,5 låg	1
140	14542	Screw M6S M8X16H A2 70	Skruv M6S M8X16H A2 70	4
150	10232	Hose clamp 8-14	Slangklammer 8-14	1
160	10329	Plug IR20/40/1,5 S	Ändavslutning IR20/40/1,5 S	1
170	10367	Sign 1-3-2	Skylt ZBY0101 (1 3 2)	1
180	14374	Screw MCS M8X20 A2 70	Skruv MCS M8X20 A2 70	1
190	3099	Cap	Kåpa	1
200	14012	Nut M6M M12	Mutter M6M M12	1
210	3105	Thrust washer	Tryckbricka	1
220	14230	Screw MKFS M4X30	Skruv MKFS M4X30 A2	2
230	14004	Nut M6M M4 A2 70	Mutter M6M M4 A2 70	3
240	14084	Lock washer FBB 4.1 A2	Bricka fjäder FBB 4.1 A2	2
270	3129	Decoring device 3ph	Borrhylsa 3-fas	1
275	3162	Wrench	Nyckel till låshylsa	1
300	10109	Valve 234-000	Ventil 234 000	2
310	10354	Valve 245 000	Ventil 245-000	2
320	10355	Regulator C-1104-D00-1/4	Filterregulator MC-104-D00	1
330	10356	Valve reducer MCO-702-M5	Strypventil MCO-702-M5	2
340	10282	Manometers M043 P12 1/8 40 MM	Manometer M043 P12 1/8 40 MM	1
350	10112	Adaptor 5180 1/4	Snabbkopplingsnippel 5180 1/4	1
360	10357	Quick connector 5084-10/8	Snabbkoppling 5084-10/8	1
370	10120	Tee niple 1/4	T-nippel 1/4	1
380	10358	Coupling 6512-4-M5	Rak koppling 6512-4-M5	2
390	10095	Coupling 6510-8-1/4	Rak koppling 6510-8-1/4	2
400	10359	Coupling 6510-8-1/8	Rak koppling 6510-8-1/8	2
410	10117	Elbow coupling 6520-4-1/8	Vinkelkoppling 6520-4-1/8	3
415	10097	Elbow coupling 6520-4-1/8	Vinkelkoppling S6520-8-1/4	1
420	10360	Elbow coupling 6520-8-1/8	Vinkelkoppling 6520-8-1/8	1
430	10361	Elbow coupling 6520-4-1/4	Vinkelkoppling 6520-4-1/4	1
440	10119	Cross coupling 6600-4	Korskoppling 6600-4	1
450	10362	Coupling Y 6560-4	Y-skarv 7560-4	2
460	10363	Silencer 2991-1/8	Ljudämpare 2991-1/8	1
470	10364	Silencer 2905-M5	Ljuddämpare 2905-M5	2
480	10492	Push button 200-895 start/stop	Tryckknapp 200-895 start/stop	2
490	10366	Hose nipple 2601-9-1/4	Slangnippel 2601-9-1/4	1
500	10234	Hose PA12 4-2.7	Slang PA12 4-2.7	1
510	10235	Hose PUR-8/5.7	Slang PUR-8/5.7	1
520	10368	Hose PV10/8	Slang PV10/8	1
530	10289	Valve 5110 1/4 incoming air	Ventil avstängning 5110 1/4	1
540	10387	Bracket for C-114-ST	Fästvinkel för reg C-114-ST	1
550	10493	Twist knob speed control	Vred hastighetskontrol	1
560	10104	Hex adapter 1/4 male thread	Nippel 1/4 UTV gänga 2501	1
570	10490	Cylinder complete	Cylinder komplett	1
571	33311	Gasket kit for cylinder	Packningssats för cylinder	1
580	10352	Valve 358-033-1/8	Ventil 358-033-1/8	1
590	10108	Valve 234-945	Ventil gränsläge 234-945	2
600	10353	Valve or 81540 001	Ventil 81540001	1
610	10240	Valve 7880-08-13	Blockeringsventil HRP2X- 1/4	1
620	10546	T-coupling	T-rör S2070 1/8-1/8	1
630	10547	Reduce	Reducering S2520 1/8-1/4	1
640	10548	Gauge	Säkerhetsventil 2 VS 1/4 0,5-5	1

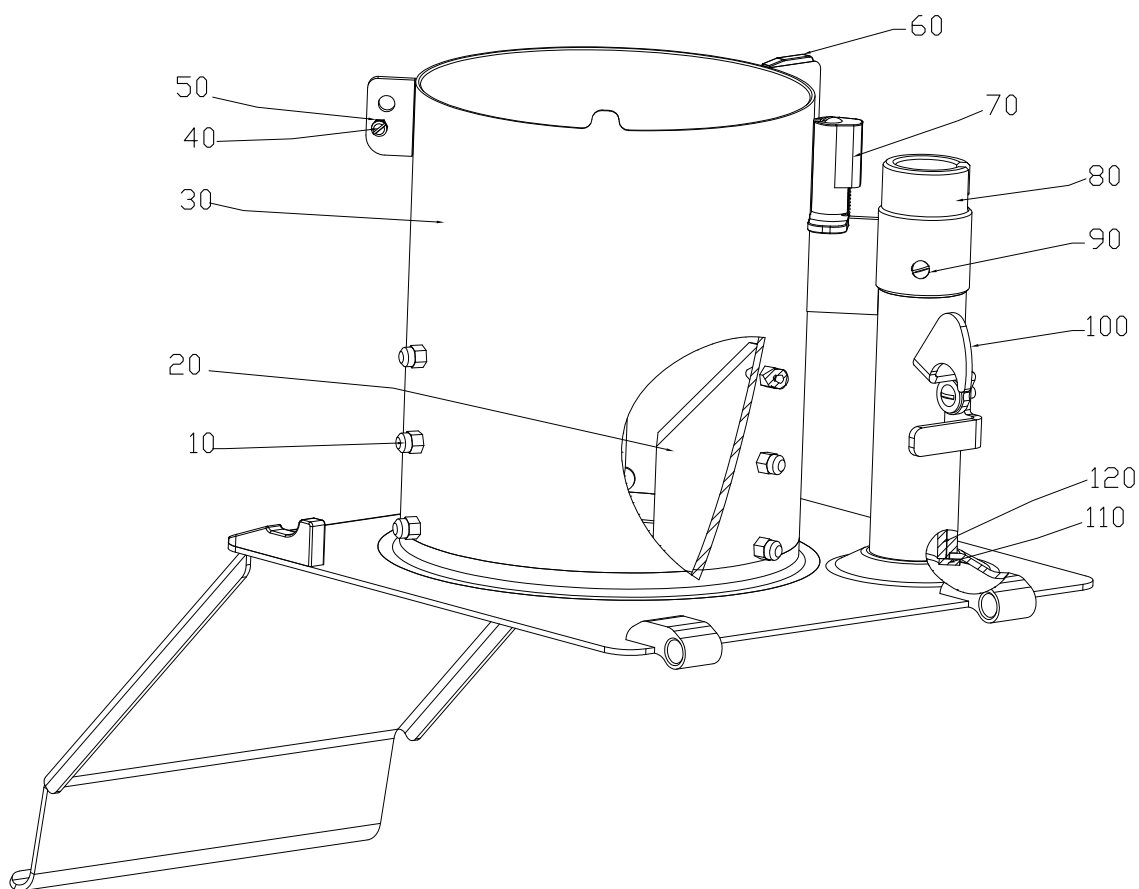
RG-400i 4-TUBE INSERT/ 4-HÅLSMATARE

No. on drawing	Item No.	Description	Beskrivning	Pcs
10	10345	Plug GL 28 black	Täckpropp GL 28 svart	1
20	3254	Stand	Arm	1
30	3149	Stud screw	Pinnskruv	1
40	10343	Handle I280/65-M8	Handtag I280/65-M8	1
50	10454	Ball RB-6.35	Kula RB-6.35	1
60	10453	Spring 1X5X17	Tryckfjäder 1X5X17	1
70	3131	Bayonet pin	Tapp bajonett	1
80	3266	Bushing	Bussning	1
90	33354	Shaft w. bushing M99	Axel m. bussn, tratt, 4-H M99	1
100	14028	Nut MHM M8	Mutter hatt MHM M8 A2 70	2
110	14088	Lock washer FBB 8.2 A2	Bricka fjäder FBB 8.2 A2	2
120	37064	4-tube insert	4-Hålsmatare	1
130	3257	Guide knob	Glidkuts matarkolv	3
135	3255	Spacer 16	Distans 16	1
140	10455	Plug IKPT 1715S	Täckpropp IKPT 1715S	2
150	3279	Sign warning	Skytt varning	1
160	10329	Plug IR20/40/1,5 S	Ändavslutning IR20/40/1,5 S	1
170	14395	Screw MC6S M8X40	Skruv MC6S M8X40	2
180	3256	Spacer 25	Distans 25	1
200	3139	Pestle dia. 55	Stöt dia. 55	1
210	3138	Pestle dia. 31	Stöt dia. 31	1
220	3204	Locking bolt TR12V	Låsbult TR12V	1
230	3162	Wrench	Nyckel till låshylsa	1



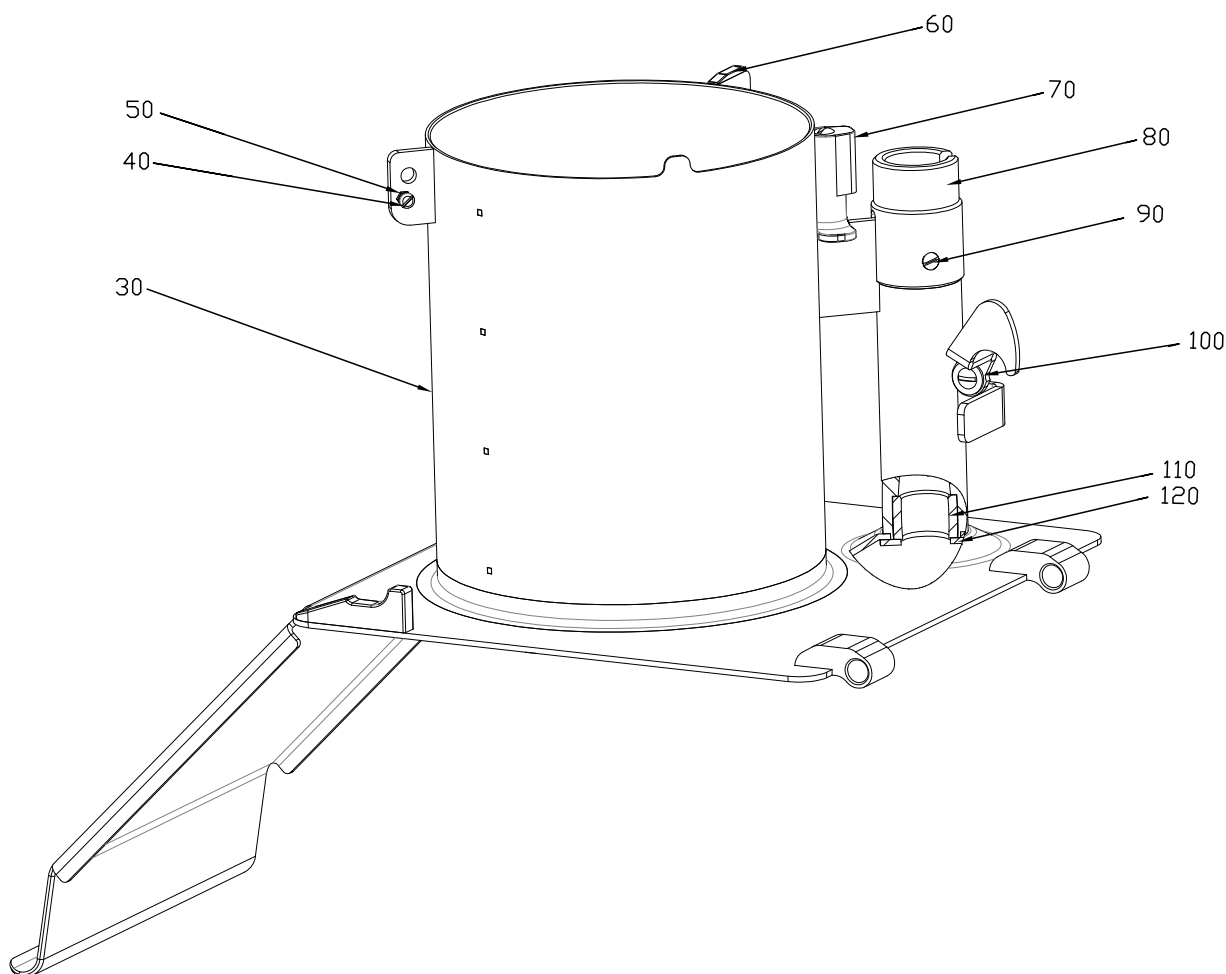
RG-400i FEED CYLINDER A/ MATARCYLINDER A

No. on drawing	Item No.	Description	Beskrivning	Pcs
10	3233	Nut M5	Mutter M5	9
20	3134	Knife	Kniv matarinsats	3
30	37024	Feed cylinder RG400i	Matarcylinder, manuell m.	1
40	14326	Screw MCS M4X16	Skruv MCS M4X16	1
50	14004	Nut M6M M4 A2 70	Mutter M6M M4 A2 70	1
60	37097	Slide knob	Glidkuts	1
70	37149	Stopper complete	Stoppklots Komplet	1
80	3253	Bayonet sleeve	Bajonetthylsa	1
90	14243	Screw MKFS M5X10	Skruv MKFS M5X10 RF	2
100	37162	Locking clutch complete	Låshake komplett	1
110	37151	Bushing holder complete	Bussnings hållare komplett	1
120	37243	Bushing	Bussning matarinsats	1

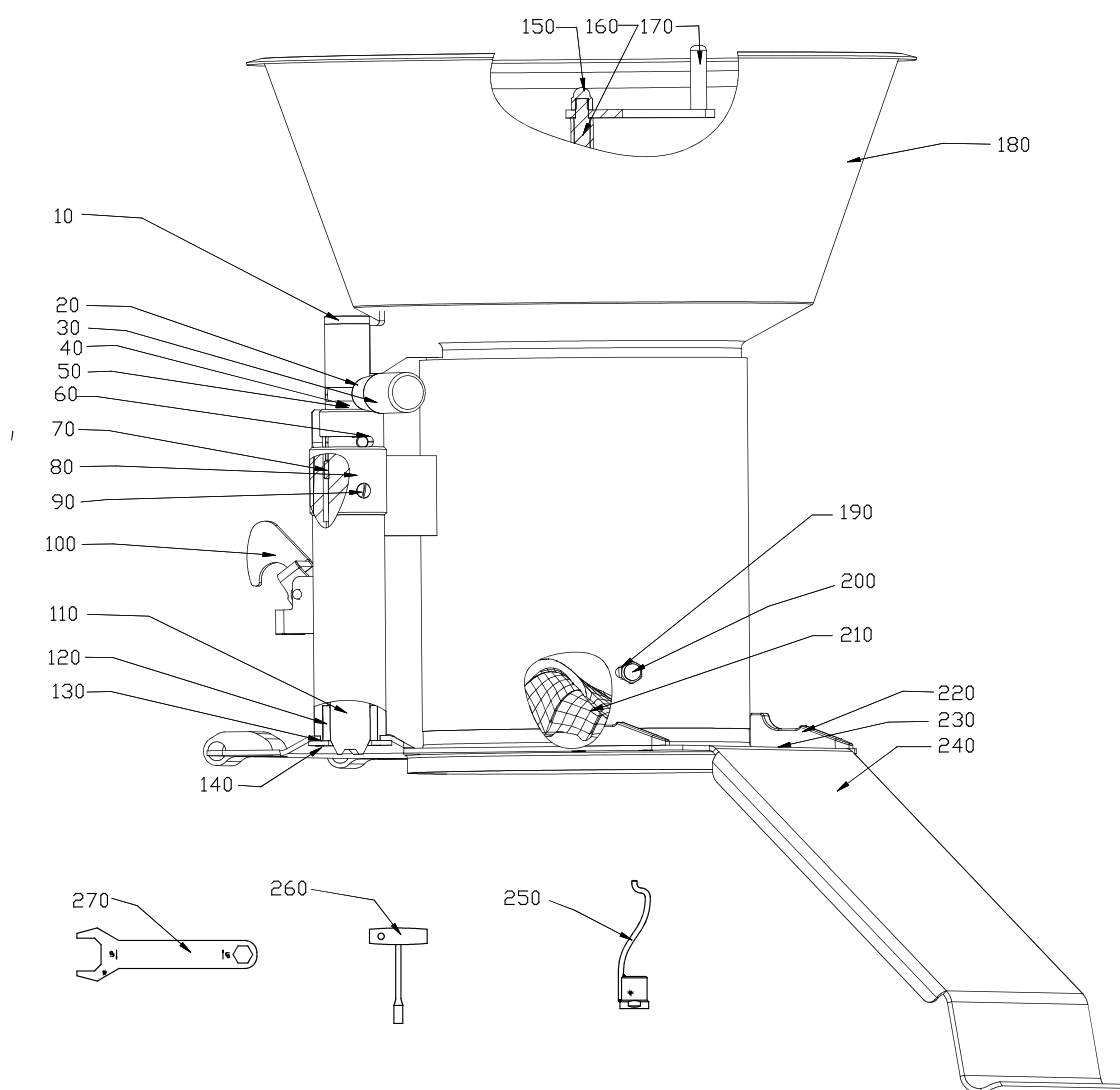


RG-400i FEED CYLINDER B/ MATARCYLINDER B

No. on drawing	Item No.	Description	Beskrivning	Pcs
30	37204	Manual feed cylinder RG400i	Manuell matarcylinde	1
40	14326	Screw MCS M4X16	Skruv MCS M4X16	1
50	14004	Nut M6M M4 A2 70	Mutter M6M M4 A2 70	1
60	37097	Slide knob	Glidkuts	1
70	37149	Stopper complete	Stoppklots komplett	1
80	3253	Bayonet sleeve	Bajonettthylsa	1
90	14243	Screw MKFS M5X10	Skruv MKFS M5X10 RF	2
100	37162	Locking clutch complete	Låshake komplett	1
110	37243	Bushing	Bussning matarinsats	1
120	37151	Bushing holder complete	Bussnings hållare komplett	1

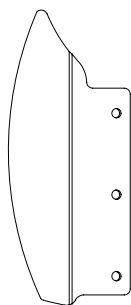


Nr. enl. ritning	Art.nr.	Description	Beskrivning	Antal
10	10345	Plug GL 28 black	Täckpropp GL 28 svart	1
20	3149	Stud screw	Pinnskruv	1
30	10343	Handle I280/65-M8	Handtag I280/65-M8	1
40	10453	Spring 1X5X17	Tryckfjäder 1X5X17	1
50	10454	Ball RB-6.35	Kula RB-6.35	1
60	3131	Bayonet pin	Tapp bajonett	1
70	3266	Bushing	Bussning	1
80	3253	Bayonet sleeve	Bajonettthylsa	1
90	14243	Screw MKFS M5X10	Skruv MKFS M5X10 RF	2
100	37162	Locking clutch complete	Låshake komplett	1
110	33319	Shaft M99	Axel M99	1
120	37243	Bushing	Bussning matarinsats	1
130	37100	Bushing holder	Bussnings hållare	1
140	14101	Screw	Skruv MFS M3x4 A2	3
150	14028	Nut MHM M8	Mutter hatt MHM M8 A2 70	1
160	3246	Stirrer for hopper	Omrörare	1
170	3311	Agitator arm	Omrörararm kompl.	1
180	33328	Hopper insert complete	Trattinsats komplett	1
190	14026	Domed head nut MHM M6	Mutter hatt MHM M6	4
200	14864	Stud screw PSH M6X25	Skruv pinn PSH M6X25	4
210	37081	Guide	Matarbås	2
220	37022	Locking distance	Låsdistsans	2
230	14121	Screw MFS M4X6 A2 70	Skruv MFS M4X6 A2 70	4
240	37103	Feed cylinder for hopper RF	Matarcylinder för tratt RF	1
250	3249	Agitator device complete	Skruvkapsel komplett	1
260	10521	Socket wrench NV10	Hylsnyckel NV10	1
270	3162	Wrench	Nyckel till låshvlsä	1

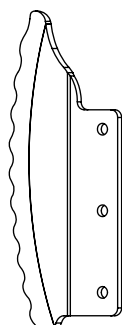


SPARE PARTS CUTTING TOOLS FOR RG-350/RG-400 AND RG-400i

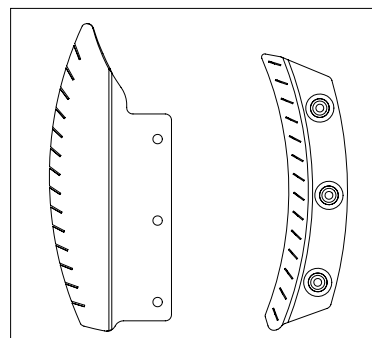
Cutting Tool	No. on drawing	Item No.	Description
Slicer	10	63302	Knife, Slicer
Crimping Slicer	20	63300	Knife, Crimping Slicer
Julienne Cutter	30	63336	Kit spare part Julienne 2x2mm
		63356	Kit spare part Julienne 2x6mm
		63358	Kit spare part Julienne 3x3 mm
		63337	Kit spare part Julienne 4x4mm
		63338	Kit spare part Julienne 6x6mm
		63339	Kit spare part Julienne 8x8mm
		63335	Kit spare part Julienne 10x10mm
Grater/Shredder	40	3348 1.5	Plate for 1.5 mm, Grater
		3348 2	Plate for 2 mm, Grater
		3348 3	Plate for 3 mm, Grater
		3348 4.5	Plate for 4.5 mm, Grater
		3348 6	Plate for 6 mm, Grater
		3348 8	Plate for 8 mm, Grater
		3348 10	Plate for 10 mm, Grater
Fine Grater	50	62111	Plate, Fine Grater
	60	62562	Plate, Grater Extra Fine
	70	35647	Plate Hard Cheese Grater



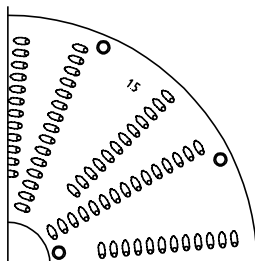
10



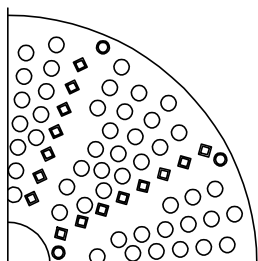
20



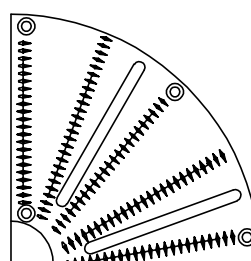
30



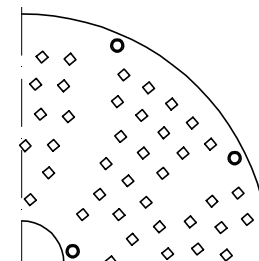
40



50



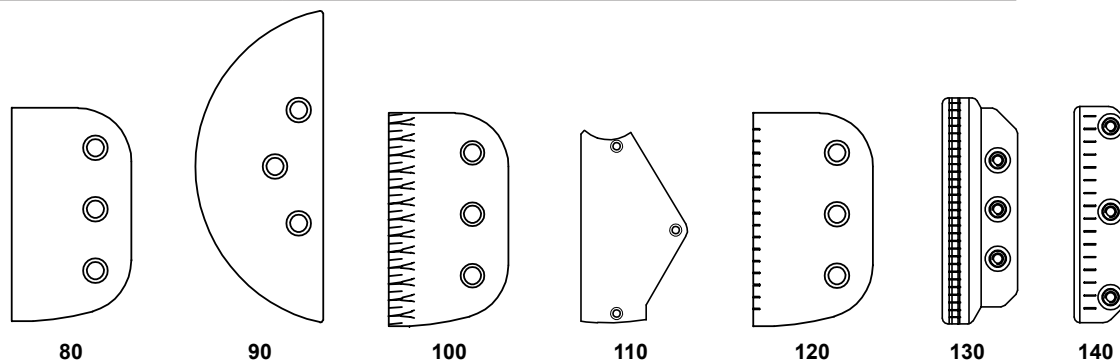
60



70

SPARE PARTS CUTTING TOOLS FOR RG-350/RG-400 AND RG-400i

Cutting Tool	No. on drawing	Item No.	Description
Standard Slicer	80	3360	Knife, tandard Slicer
Fine Cut Slicer	90	3466	Knife, Fine Cut Slicer
Crimping Slicer	100	3411	Knife, Crimping Slicer
Soft Slicer	110	62620	Knife, Soft Slicer
Julienne Cutter	80	3360	Knife, Standard Slicer
		62040	Horizontal knife, 4.5x4.5 mm
		62041	Horizontal knife, 6x6 mm
		62043	Horizontal knife, 10x10 mm
	130	62361	Knife balk, 2x2 mm
		62362	Knife balk, 2.5x2.5 mm
		62363	Knife balk, 2.5x6 mm
	140	62364	Knife balk, 4.5x4.5 mm
		62365	Knife balk, 6x6 mm
		62367	Knife balk, 10x10 mm



RESERVDLAR POMMES FRITES- OCH TÄRNINGSGALLER RG-350/RG-400 och RG-400i

Cutting Tool	No. on drawing	Item No.	Description
French Fry Grid	150	35734	Compl. knife kit French Fry Grid
Center ring for RG-350/400	160	62553	Center ring di.39 DW RG6-400
Center ring for RG-400i	160	62743	Center ring
Ceramic kit for RG-400i	170	37252	Ceramic kit
Complete knife kit for Dicing Grids	180	62431	Compl. kit knives, DG 6 mm
		62432	Compl. kit knives, DG 8 mm
		62433	Compl. kit knives, DG 10 mm
		62434	Compl. kit knives, DG 12 mm
		62435	Compl. kit knives, DG 15 mm
		62436	Compl. kit knives, DG 20 mm
		62437	Compl. kit knives, DG 25 mm
1 meter knife blade for Dicing Grids	190	82331	Knife blade, upper 6 mm, 1 M
		82332	Knife blade, lower 6 mm, 1 M
		82333	Knife blade, upper 8 mm, 1 M
		82334	Knife blade, lower 8 mm, 1 M
		82335	Knife blade, upper 10 mm 1 M
		82336	Knife blade, lower 10 mm, 1 M
		82337	Knife blade, upper 12 mm, 1 M
		82338	Knife blade, lower 12 mm, 1 M
		82339	Knife blade, upper 15 mm, 1 M
		82340	Knife blade, lower 15 mm, 1 M
		82341	Knife blade, upper 20 mm, 1 M
		82342	Knife blade, lower 20 mm, 1 M
		82343	Knife blade, upper 25 mm, 1 M
		82344	Knife blade, lower 25 mm, 1 M
Tool for inner lock ring <i>Only for RG-400i</i>	200	62449	Tool for inner lock ring

